

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 88 (1997)

Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Informations- und Energietechnik Techniques de l'information et de l'énergie

Bulletin SEV/VSE 9/1997
Zürich, 2. Mai 1997
88. Jahrgang

- 6 Editorial, Notiert/Noté
- 11 Informationstechnologie für Finanzmärkte – Über den volkswirtschaftlichen Nutzen von Hochfrequenz-Datenbanken
Edmond Jurczek, Richard Olsen
- 19 Komplexe Technik schont die Umwelt – Das Steuersystem von Hybrid III
Hans Otto Trutmann
- 29 Moderne integrierte Schaltungen fordern neue Verbindungstechnologien
Martin Vetter
- 36 Centrex – eine Alternative zu fest oder virtuell vernetzten Teilnehmervermittlungsanlagen
Markus Golder, Martin Saner, Werner Tanner

Branchen-Magazin – Magazine

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 41 Märkte und Firmen | Marchés et entreprises |
| 43 Technik und Wissenschaft | Technique et sciences |
| 45 Aus- und Weiterbildung | Etudes et perfectionnement |
| 46 Politik und Gesellschaft | Politique et société |
| 47 Veranstaltungen | Manifestations |
| 47 Bücher, elektronische Medien | Livres, médias électroniques |
| 49 Leserbrief | Courrier des lecteurs |
| 50 Produkte und Dienstleistungen | Produits et services |
| 53 Veranstaltungskalender | Calendrier des manifestations |

SEV-Nachrichten – Nouvelles de l'ASE

- 57 Fachgesellschaften – Sociétés spécialisées
ETG-Informationstagung: SBB-Kraftwerk Amsteg, Besichtigung der Grossbaustelle
ETG-Tagungszyklus: Neue Wege in der Energieerzeugung
- 57 Normung – Normalisation
- 65 Impressum
- 66 Forum



Die Sonde Huygens der europäischen Weltraumorganisation ESA soll zusammen mit dem Cassini-Orbiter am 6. Oktober 1997 seine siebenjährige Reise zum Saturnmond Titan antreten und im November 2004 zu dessen Oberfläche absteigen.

La sonde Huygens de l'Agence spatiale européenne ESA qui doit être lancée conjointement avec l'orbiter Cassini le 6 octobre 1997 pour un voyage de sept ans vers Titane, une lune de Saturne, et y atterrir en novembre 2004.

Titelbild / Photo de couverture: Dornier Satellitensysteme GmbH, Ottobrunn bei München

BULLETIN

des Schweizerischen
Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens
des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätswerke
de l'Union des centrales suisses d'électricité

Redaktionen/Rédactions

Verantwortlich für diese Nummer/Responsable de ce numéro: Martin Baumann
SEV, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf
Weitere Angaben im Impressum/Autres informations voir impression

Inserateverwaltung/Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förlibuckstrasse 10
Postfach, CH-8021 Zürich
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38
E-Mail fachmedien@access.ch

Abonnemente/Abonnements

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Dienste/Bulletin
Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 11, Fax 01 956 11 22



**WIR SIND
BEREIT,
UND SIE?**



Nokia Telecommunications AG
Auenstrasse 10
8600 Dübendorf
Telefon 01 802 24 24 • Telefax 01 802 24 25

MEMOBOX 686

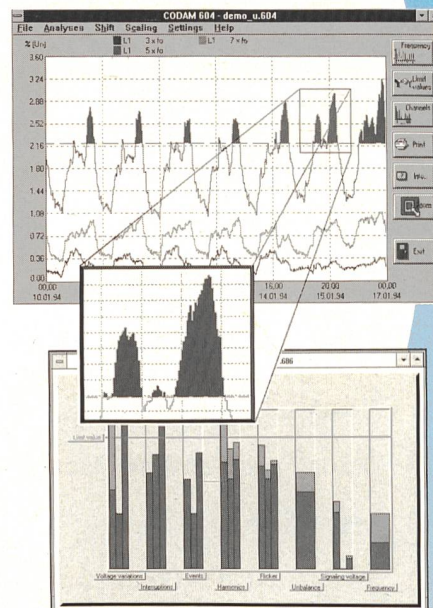
**Das ideale
Werkzeug zur
Beurteilung Ihrer
Spannungsqualität**



MEMOBOX 686

erfasst:

- Spannungsänderungen
- Unterbrechungen
- Ereignisse
- Oberschwingungen
- Zwischenharmonische
- Flicker
- Unsymmetrie
- Signalspannungen
- Netzfrequenz

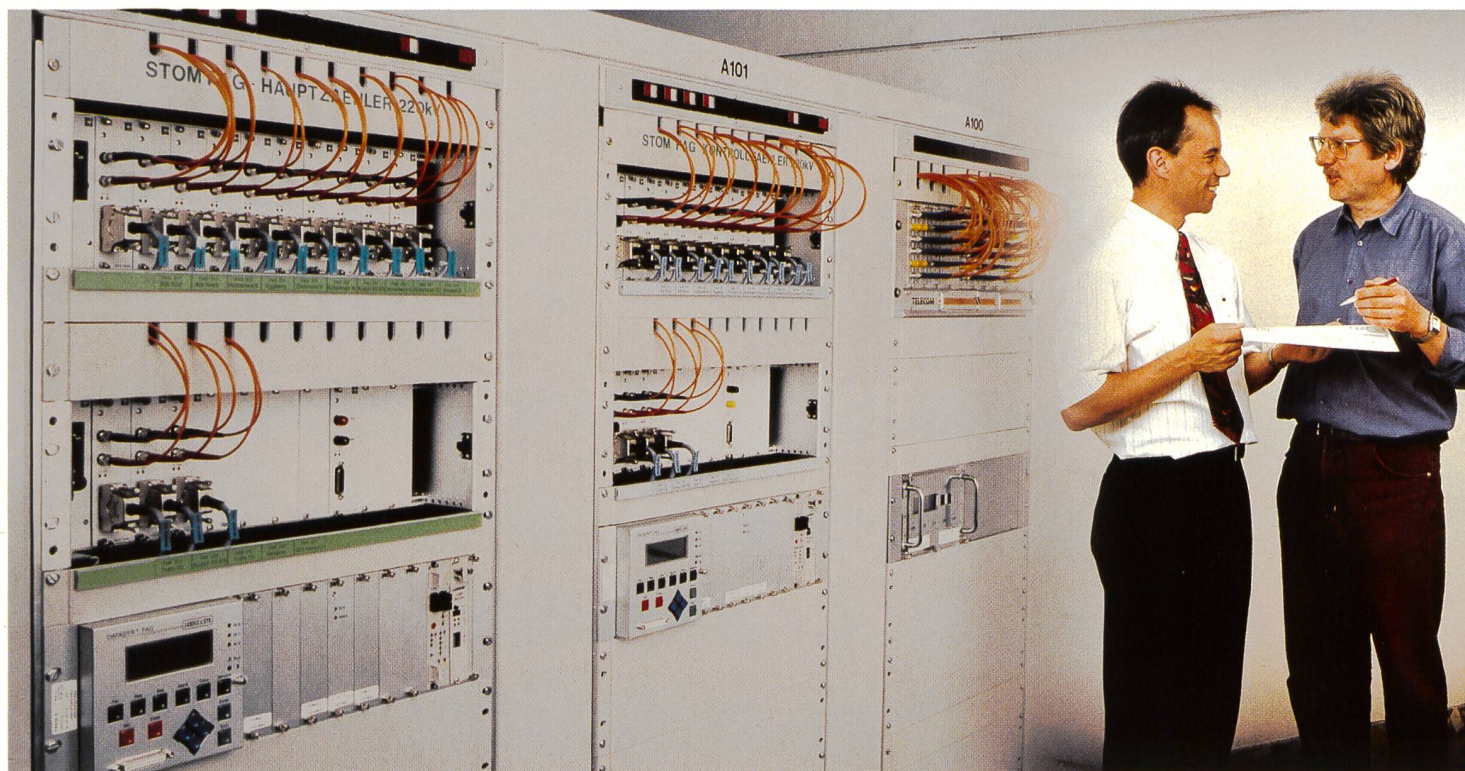


Software-Erweiterung
ANALYSIS PLUS zu CODAM 686
für aussagekräftige Details-
auswertung, bereits ab
Fr. 350.-.

LEM ELMES AG
Bahnhofstrasse 15
8808 Präflikon SZ
Tel. 055/415 75 75
Fax 055/415 75 55



*Den Energiefluss noch besser
in den Griff bekommen
- gemeinsam mit Landis & Gyr*



Wenn es um das Messen, Registrieren und Verarbeiten von Energie-Messwerten geht, sind nur die besten und wirtschaftlichsten Lösungen gut genug.

Automatisch erfasste Energieflussdaten sind die Grundlage für schnelle Rechnungsstellung, exakte Analysen, sichere Lastprognosen und Optimierung des Energieverkehrs.

Als kompetenter Partner der Energiewirtschaft unterstützen wir Sie mit unseren technischen Möglichkeiten, zum Beispiel mit dem fortschrittlichen DATAGYR® Fernzählsystem, und unserer Erfahrung - um mit Ihnen gemeinsam erfolgreich zu sein.

Landis & Gyr
(Schweiz) AG
Gubelstrasse 22
CH-6301 Zug
Tel. 041 - 724 11 24
Fax 041 - 724 54 00


LANDIS & GYR